

## 山陽電車と台湾鐵路管理局の姉妹鉄道協定締結1周年記念

### 観光連携協定を締結し、関西初の乗車券相互交流を行います！

山陽電気鉄道株式会社（本社：神戸市長田区、代表取締役社長：上門一裕、以下山陽電車）および台湾鐵路管理局（本社：台湾台北市、局長：周永暉、以下台鉄）は、日本と台湾との間における観光面の相互交流のさらなる活性化をめざし、昨年12月22日（月）に姉妹鉄道協定を締結いたしました。

来たる12月21日（月）、姉妹鉄道協定締結から1周年を迎えるのを機に、台鉄 台北駅（台湾台北市）において「観光連携協定」を締結し、新たな取り組みとして使用済み乗車券を用いた相互交流サービスを実施いたします。

この乗車券相互交流は、2015年12月22日（火）から2017年3月31日（金）の間、台鉄側では、山陽電車指定の企画乗車券を台鉄の台北駅・瑞芳駅にお持ちいただくと人気の観光スポット「九份<sup>きゅうふん</sup>」にも訪れることができる「東北角一日券」を、山陽電車側では、「東北角一日券」と「HIMEJI TOURIST PASS（姫路ツーリストパス）」（券袋）を当社の板宿駅・山陽垂水駅・山陽明石駅・山陽姫路駅にお持ちいただくと当社指定施設でご利用できる特別優待券をプレゼントいたします。

なお、この乗車券相互交流は関西地区で初の取り組みとなります。ぜひこの機会に、山陽電車にご乗車いただき、台湾への旅もお楽しみいただければと思います。

詳細については、別紙のとおりです。

以上



<ポスターイメージ>

山陽電気鉄道・台湾鐵路管理局 観光連携協定締結および乗車券交流について

1. 観光連携協定締結式について

- (1) 実施日時・場所 2015年12月21日(月) 10時(現地時間) 台北駅にて実施予定
- (2) 出席者 山陽電気鉄道 常務取締役鉄道事業本部長 吉田 育朗  
台湾鐵路管理局 局長 周 永 暉ほか
- (3) 主な式次第
- ・協定書の調印
  - ・代表者挨拶(吉田常務取締役、周局長)
  - ・記念品交換

2. 乗車券の相互交流について

- (1) 期 間  
2015年12月22日(火)～2017年3月31日(金)

(2) 内 容

①台鉄でのサービス(日本のお客さま向け)

山陽電車の6種類の1dayチケットのうちいずれか1枚(使用済み)を台鉄 台北駅または瑞芳駅にお持ちいただき、パスポートをご提示いただいたお客さまに、台鉄の「東北角一日券」をプレゼントいたします。

※1dayチケットは、2015年12月22日～2017年3月31日に発売した乗車券のみ有効

※呈示いただいた1dayチケットは回収し、返却いたしません

※「東北角一日券」は、台鉄の平溪線、深澳線、瑞芳駅～頭城駅が1日乗り降り自由(台北駅から瑞芳駅までは別途乗車券が必要)

<使用済み乗車券>



「阪神・山陽シーサイド1dayチケット」  
「三宮・姫路1dayチケット」  
「阪神・明石市内1dayチケット」  
「三宮・明石市内1dayチケット」  
「垂水・舞子1dayチケット(阪神版)」  
「垂水・舞子1dayチケット(三宮版)」

上記、6種類のいずれか1枚

<交換場所>

台北駅  
瑞芳駅

<東北角一日券>



■東北角一日券乗車有効区間



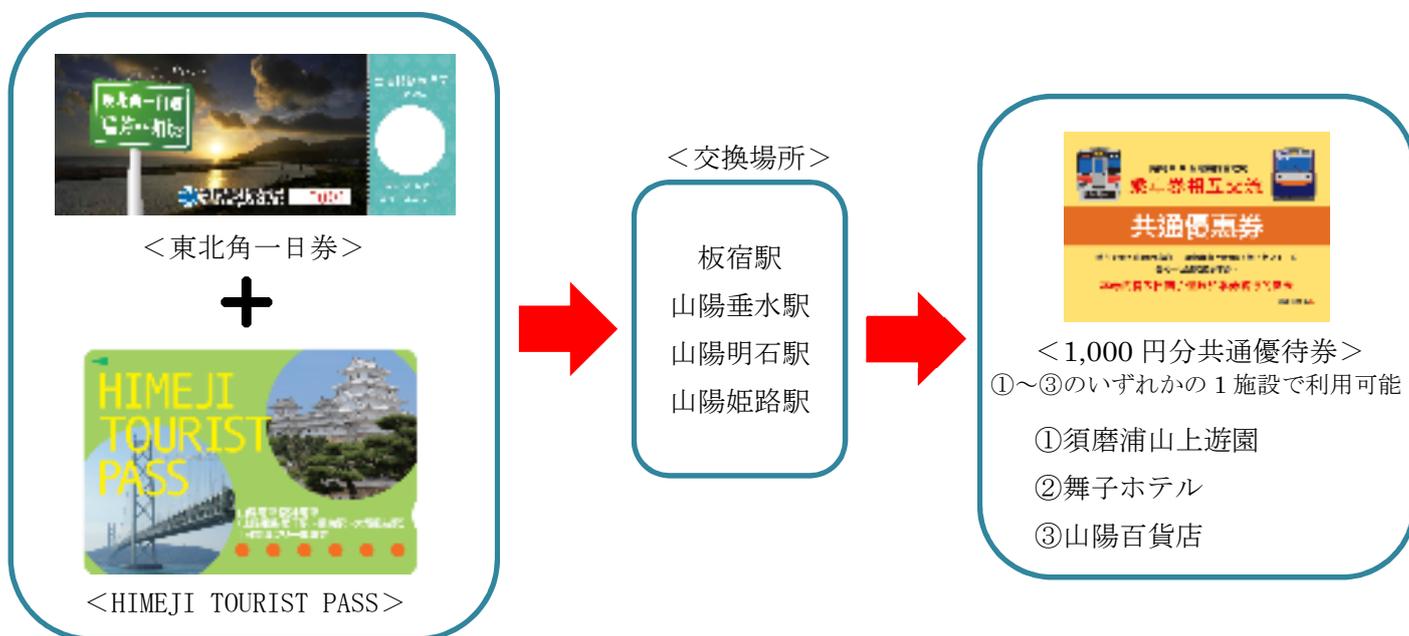
②山陽電車でのサービス（台湾のお客さま向け）

台鉄発行の「東北角一日券」と山陽電車発行の「HIMEJI TOURIST PASS（姫路ツーリストパス）」（当日利用分）券袋を山陽電車の板宿駅・山陽垂水駅・山陽明石駅または山陽姫路駅にお持ちいただいたお客さまに、須磨浦山上遊園・舞子ホテル・山陽百貨店のいずれか1施設でご利用いただける「1,000円分共通優待券」をプレゼントいたします。

※東北角一日券は、2015年12月22日～2017年3月31日に発売した乗車券のみ有効

※呈示いただいた東北角一日券は回収し、返却いたしません。

須磨浦山上遊園	HIMEJI TOURIST PASS の割引優待特典（※1）適用後、さらに1,000円引きいたします。 （※1）ロープウェイ・カーレーターの往復と展望閣の入場料の合計金額を2割引、またはロープウェイ・カーレーター・観光リフトの往復と展望閣の入場料の合計金額を2割引
舞子ホテル	HIMEJI TOURIST PASS の割引優待特典（コース料理代金10%割引）を適用後、さらに1,000円引きいたします。※レストランは事前予約が必要です。
山陽百貨店	各店舗（一部店舗除く）でご利用いただける「お買物券（1,000円分）」（※2）をお渡しいたします。（※2）共通優待券発行当日に限り有効



以上